

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----***-----

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Số: 01-2020/HDKT/HT-DTTH

"V/v đóng mới tàu HT - PIONEER "

- Căn cứ Luật Dân sự ban hành ngày 14/06/2005 Quốc hội khóa 10, phiên họp lần 7 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Căn cứ Luật Thương mại ban hành ngày 14/06/2005 Quốc hội khóa 10, phiên họp lần 7 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Căn cứ năng lực của Công ty TNHH Dịch vụ dầu khí và đóng tàu Thanh Hóa..

Hôm nay, ngày tháng năm 2020 tại Công ty TNHH Dịch Vụ Dầu Khí Và Đóng Tàu Thanh Hoá chúng tôi gồm có:

CHỦ ĐẦU TƯ (Gọi tắt là bên A): CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ KỸ THUẬT HÀNG HẢI HOÀNG THÁI

Mã số thuế : 2802475185
Người đại diện: Bà Lê Thị Dung Chức vụ: Giám đốc
Địa chỉ: Thôn Bắc Sơn, Xã Nghi Sơn, Huyện Tĩnh Gia, Tỉnh Thanh Hóa.
Tài khoản: 0781000461890 tại Ngân hàng Vietcombank - CN Thanh Hóa
Điện thoại : 0865 353 386

ĐƠN VỊ THI CÔNG (Gọi tắt là bên B): CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ DẦU KHÍ VÀ ĐÓNG TÀU THANH HOÁ.

Mã số thuế : 2802548789
Người đại diện: Ông Ngô Hữu Tiến Chức vụ: Giám đốc
Địa chỉ: Số 04, Đường C4, Phường Hàm Rồng, TP. Thanh hóa, Tỉnh Thanh Hóa
Tài khoản: 50110000887842, Tại Ngân hàng BIDV- Chi nhánh Thanh Hóa.
Điện thoại : 0942693999.



Hai bên thoả thuận và thống nhất ký kết hợp đồng đóng mới tàu vỏ thép với các điều khoản sau:

ĐIỀU I : ĐIỀU KHOẢN CHUNG

1. Mô tả tàu:

- Tên/ký hiệu thiết kế: **HT-PIONEER/VDS-934**
- Kiểu và công dụng của tàu: Có động cơ/ Tàu chở công nhân
- Vật liệu thân tàu: Thép đóng tàu
- Tàu được đóng tại xưởng của bên B tại địa chỉ: Số 04 – Đường C4 – Phường Hàm Rồng - TP. Thanh hóa - Tỉnh Thanh Hóa.
- Tàu sẽ được thiết kế, trang bị, hoàn thiện, thử nghiệm và giao cho bên A theo các hạng mục công việc được quy định trong bảng dự toán chi tiết các phần phù hợp với các điều khoản của Hợp đồng.

2. Các thông số chính:

- Chiều dài (Lmax/L): 18,00/16,00 m
- Tổng dung tích (GT): 80
- Chiều rộng (Bmax/B): 6,15/6,00 m
- Trọng tải TP (DW): 50,00 tấn
- Chiều cao mạn (D): 2,40 m
- Chiều chìm thiết kế (d): 1,80 m
- Số hành khách: 06 người
- Công suất: 500,00 kW

Bên A đồng ý cam kết tuân thủ các điều khoản, điều kiện trong Hợp đồng này trong việc đặt đóng, mua, nhận tàu và thanh toán cho Bên B.

3. Các tiêu chuẩn của bên B:

- Tổ chức thi công đóng mới tàu theo hồ sơ thiết kế được duyệt.
- Chuẩn bị nhân lực, mặt bằng, phương tiện, máy thi công và phương án thi công.
- Triển khai bản vẽ, phóng dạng và hạ liệu theo thiết kế được duyệt.

11/01/2011

- Gia công đóng mới thân vỏ tàu.
- Làm sạch vật liệu vỏ tàu bằng phun cát và phun sơn.
- Lắp đặt trang thiết bị trên tàu.
- Lắp đặt hệ máy, hệ lái, điện tàu.
- Tổ chức kiểm tra và mời Đăng kiểm kiểm tra, giám sát theo qui trình công nghệ trong suốt quá trình thi công theo tiêu chuẩn Đăng kiểm.
- Hạ thủy, thử nghiệm và bàn giao sản phẩm theo qui định.

ĐIỀU II: THỜI GIAN VÀ TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN

Thời gian để Bên B thực hiện đóng mới tàu **HT-PIONEER/VDS-934**, cụ thể như sau:

- Thời gian thi công theo tiến độ liên tục được dự kiến từ ngày **01/03/2020** đến ngày **11/06/2020** bao gồm cả thời gian Bên B hoàn thiện công việc, vận hành chạy thử và được Bên A nghiệm thu.
- Tiến độ thi công sẽ được kéo dài trong trường hợp có các yếu tố, điều kiện phát sinh trong quá trình thực hiện hoặc vận hành chạy thử.
- Bất cứ một sự gia hạn nào về thời gian hoàn thành Công việc phải được sự chấp thuận trước của Bên A.

ĐIỀU III: ĐƠN GIÁ VÀ GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG TẠM TÍNH

Hình thức hợp đồng: Đơn giá hợp đồng theo đơn giá cố định không thay đổi trong suốt quá trình thực hiện Hợp đồng và bao gồm tất cả các chi phí cần thiết khác để hoàn thành mọi nghĩa vụ.

- Giá trị hợp đồng tạm tính là: **2.414.086.434 VNĐ**, chưa bao gồm thuế VAT 10% (*Hai tỷ bốn trăm mười bốn triệu không trăm tám mươi sáu nghìn bốn trăm ba mươi tư đồng*). Bảng giá trị hợp đồng tạm tính được chi tiết tại bản Dự toán đóng mới tàu VDS-934.

ĐIỀU IV: TRÁCH NHIỆM CUNG CẤP VẬT TƯ - THIẾT BỊ

Trách nhiệm cung cấp vật tư:

- Bên B đảm bảo và chịu trách nhiệm cung cấp vật tư và thiết bị cho tàu theo bảng kê (hồ sơ thiết kế được duyệt). Trong trường vật tư, thiết bị trong bảng kê của phụ lục (hồ sơ

7
N
U
N
A
A

thiết kế được duyệt) ngoài thị trường không có hoặc có nhưng chất lượng không đảm bảo, thì hai bên cùng xem xét và lựa chọn loại vật tư, thiết bị khác để thay thế.

ĐIỀU V: TIÊU CHUẨN & CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM

- Bên B thực hiện đầy đủ các bước kiểm tra có sự giám sát của KCS/KT thuật nhà máy/ KT chủ đầu tư/ Đăng kiểm viên như:

- + Kiểm tra chứng chỉ, nguồn gốc vật tư, thiết bị.
- + Kiểm tra theo qui trình kiểm tra chuyên bước công nghệ.
- Lập hồ sơ kiểm tra chuyên bước công nghệ theo qui trình.
- Mở sổ ghi nhật ký thi công.

ĐIỀU VI: GIÁ SẢN PHẨM, NGHIỆM THU & THANH TOÁN

1. Giá sản phẩm tạm tính: Theo dự toán kèm theo

Trong trường hợp Bên A có yêu cầu thay đổi chủng loại vật tư, thiết bị khác với phụ lục dự toán đã ký kết thì hai bên sẽ thống nhất phần chi phí tăng lên hay giảm đi bằng phụ lục hợp đồng cụ thể để làm cơ sở thanh quyết toán sau này.

2. Hình thức khoán:

Thanh toán bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản

3. Phương thức nghiệm thu sản phẩm:

Hai bên cùng nhau nghiệm thu xác nhận khối lượng vật tư, trang thiết bị, hạng mục sản phẩm đã hoàn thành theo khối lượng thực tế lắp đặt trên tàu mà bên B đã thi công để làm cơ sở cho việc thanh toán .

4. Thanh toán:

- + **Lần 1:** Bên A thanh toán **700.000.000 VNĐ** (Bảy trăm triệu đồng chẵn) giá trị của hợp đồng sau khi hai bên ký kết hợp đồng này.
- + **Lần 2:** Bên A thanh toán tiếp cho bên B **700.000.000 VNĐ** (Bảy trăm triệu đồng chẵn) sau khi thi công xong phần thân và vỏ tàu.
- + **Lần 3:** Bên A thanh toán hết giá trị còn lại của hợp đồng trong vòng 90 ngày kể từ ngày nghiệm thu và bàn giao tàu và bên A nhận được đầy đủ bộ hồ sơ thanh toán đi kèm.

5. Bộ hồ sơ thanh toán bao gồm:

- Giấy đề nghị thanh toán
- Hóa đơn giá trị gia tăng (Bản gốc)
- Hợp đồng đóng tàu
- Báo giá tự toán đóng mới tàu
- Hồ sơ nghiệm thu các hạng mục công việc
- Biên bản quyết toán khối lượng hoàn thành công việc
- Biên bản nghiệm thu khối lượng công việc phát sinh (nếu có)
- Hồ sơ tàu sau khi hoàn thành công việc
- Lệnh xuất xưởng bàn giao tàu cho bên A
- Giấy tờ của việc vận hành thử của tàu
- Giấy tờ khác có liên quan.

5. **Đồng tiền thanh toán:** Việt Nam đồng (VNĐ)

6. **Hình thức thanh toán:** Chuyển khoản

7. **Quyết toán & đối chiếu công nợ:**

Căn cứ vào tổng giá trị thực tế, sau khi trừ các khoản đã cho bên B tạm ứng, số tiền còn lại bên A thanh toán hết cho bên B ngay sau khi quyết toán và trước khi tàu rời bến.

8. **Thanh lý hợp đồng:** Hợp đồng kinh tế được thanh lý khi:

- Bên A đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của mình ghi trong bản hợp đồng này.
- Bên B thực hiện đầy đủ nội dung tại trong hợp đồng này và bàn giao đầy đủ tài sản theo đúng tiêu chuẩn cho Bên A để sử dụng khai thác.

ĐIỀU VII: THỜI HẠN HỢP ĐỒNG & ĐỊA ĐIỂM GIAO NHẬN SẢN PHẨM

1. **Thời hạn thực hiện hợp đồng:**

- Thời gian thực hiện hợp đồng là 65 ngày làm việc, kể từ ngày bên B nhận được tiền tạm ứng và thiết kế được duyệt.

- Thời gian thực hiện hợp đồng được cộng thêm khi (*phát sinh do bên A chuyển tiền chậm, mưa bão, mất điện hoặc những bất khả kháng khác nếu có*).

2. Địa điểm đóng tàu

- Địa điểm đóng tàu dầu vỏ thép tại : Công ty TNHH Dịch Vụ Dầu Khí Và Đóng Tàu Thanh Hoá

3. Địa điểm giao nhận:

- Sản phẩm hoàn thành được hai bên giao, nhận tại cầu cảng của : Công ty TNHH Dịch Vụ Dầu Khí Và Đóng Tàu Thanh Hoá.

ĐIỀU VIII: THỬ NGHIỆM VÀ CHẠY THỬ TÀU

1. Thông báo:

Trước khi giao tàu 10 ngày, bên B sẽ thông báo và địa điểm việc chạy thử tàu và bên A sẽ nhanh chóng ghi nhận việc nhận được thông báo này. Bên A được cử đại diện của mình lên tàu để chứng kiến việc chạy thử tàu.

2. Điều kiện thời tiết:

Các cuộc thử tàu sẽ được thực hiện dưới điều kiện thời tiết có lợi như quy định trong đặc tính kỹ thuật. Bất kỳ sự chậm trễ giao tàu nào trì hoãn do sự kiện bất khả kháng đều được coi là chậm giao cho phép.

3. Nhận tàu:

Ngay khi hoàn tất việc chạy thử tàu và khi có kết quả thử tàu, kết quả này sẽ được gửi cho bên A bằng văn bản, nếu các bên xét thấy kết quả trên chứng minh rằng con tàu được đóng hoàn toàn phù hợp với yêu cầu, bên B sẽ gửi văn bản tới bên A thông báo về việc đã hoàn thành chạy thử tàu và tàu sẵn sàng để bàn giao theo đúng ngày như bên B thông báo cho bên A.

Nếu kết quả thử tàu chứng minh rằng con tàu hoặc bất kỳ phần thiết bị nào của nó do bên B cung cấp và thực hiện sai sót hoặc không phù hợp với yêu cầu của bên A, bên B sẽ thực hiện các công việc cần thiết để sửa chữa các phần không phù hợp đó.

ĐIỀU IX : ĐIỀU KHOẢN CHUNG

Quyền lợi và trách nhiệm các bên:

1. Bên A:

2023/05/11
TH
A
H
H

1.1 Quyền lợi:

- Được quyền yêu cầu bên B thực hiện đầy đủ các hạng mục công trình theo hồ sơ thiết kế.

- Được quyền yêu cầu nhà thầu tư vấn thiết kế chỉnh lý hồ sơ thiết kế phù hợp với các tiêu chí của nghề khai thác.

1.2 Trách nhiệm:

- Cử người đại diện theo dõi và giám sát cùng bên B trong quá trình thi công;

- Thanh toán đầy đủ cho bên B theo Điều IV của Hợp đồng này

2. Bên B:

2.1 *Quyền lợi:* Yêu cầu bên A nghiệm thu, quyết toán, đối chiếu công nợ trước khi bàn giao hồ sơ cho tàu rời bến.

2.2 Trách nhiệm:

- Đảm bảo thực hiện đúng thời gian của hợp đồng đã cam kết.

- Lập hồ sơ kiểm tra, giám sát trình cơ quan Đăng kiểm theo qui định.

- Tổ chức mời Đăng kiểm, kiểm tra, giám sát quá trình thi công, theo qui định

- Thông báo trước cho Bên A về tiến độ thi công.

- Thi công theo thiết kế và dự toán được duyệt.

Bàn giao hồ sơ xuất xưởng và phương tiện cho Bên A đúng thời gian, khi bên A đã thực hiện đầy đủ các cam kết trong hợp đồng này.

ĐIỀU X: CAM KẾT THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG

Hai bên cùng nhau cam kết thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của mình như đã ghi ở các điều khoản trong bản hợp đồng này.

Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu có gì vướng mắc, hai bên cùng nhau bàn bạc và giải quyết trên tinh thần thương lượng cùng có lợi, không gây tổn thất cho nhau. Nếu hai bên không tự giải quyết được thì đưa ra trọng tài kinh tế Tỉnh Thanh Hoá để giải quyết (*quyết định của trọng tài là quyết định cuối cùng*). Mọi chi phí cho việc giải quyết do bên vi phạm hợp đồng chi trả.



ĐIỀU XI: CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG

Bên A hoặc Bên B có thể chấm dứt Hợp đồng nếu một trong hai bên có vi phạm cơ bản về Hợp đồng như sau:

- Bên B không thực hiện một phần hoặc toàn bộ nội dung công việc theo Hợp đồng trong thời hạn đã nêu trong Hợp đồng.
- Bên B bị phá sản giải thể.

Trong trường hợp bên B chấm dứt việc thực hiện toàn bộ hay một phần của Hợp đồng theo Điểm a) Khoản 5.1 điều này, Bên A có thể ký hợp đồng với nhà cung cấp khác để thực hiện phần hợp đồng bị chấm dứt đó. Bên sẽ chịu trách nhiệm bồi thường cho bên A những chi phí vượt trội cho phần thực hiện hợp đồng bị chấm dứt này. Tuy nhiên, Bên B vẫn phải tiếp tục thực hiện phần Hợp đồng không bị chấm dứt và chịu trách nhiệm bảo hành phần hợp đồng do mình thực hiện.

Trong trường hợp Bên B chấm dứt hợp đồng theo Điểm b) Khoản 5.1 Điều này, Bên B không phải chịu bất cứ chi phí đền bù nào. Việc chấm dứt hợp đồng này không làm mất đi quyền lợi Bên A được hưởng theo quy định của Hợp đồng và pháp luật.

ĐIỀU XII: HIỆU LỰC HỢP ĐỒNG

Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày hai bên kí kết và được lập thành 05 bản bằng tiếng việt, có giá trị pháp lý như nhau, bên A giữ 02 bản, bên B giữ 03 bản để làm cơ sở thực hiện./.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**
(Ký và ghi rõ họ tên)

GIÁM ĐỐC
Lê Thị Dung

**ĐẠI DIỆN BÊN B**
(Ký tên và đóng dấu)

GIÁM ĐỐC
Ngô Hữu Liêm

04 H H N